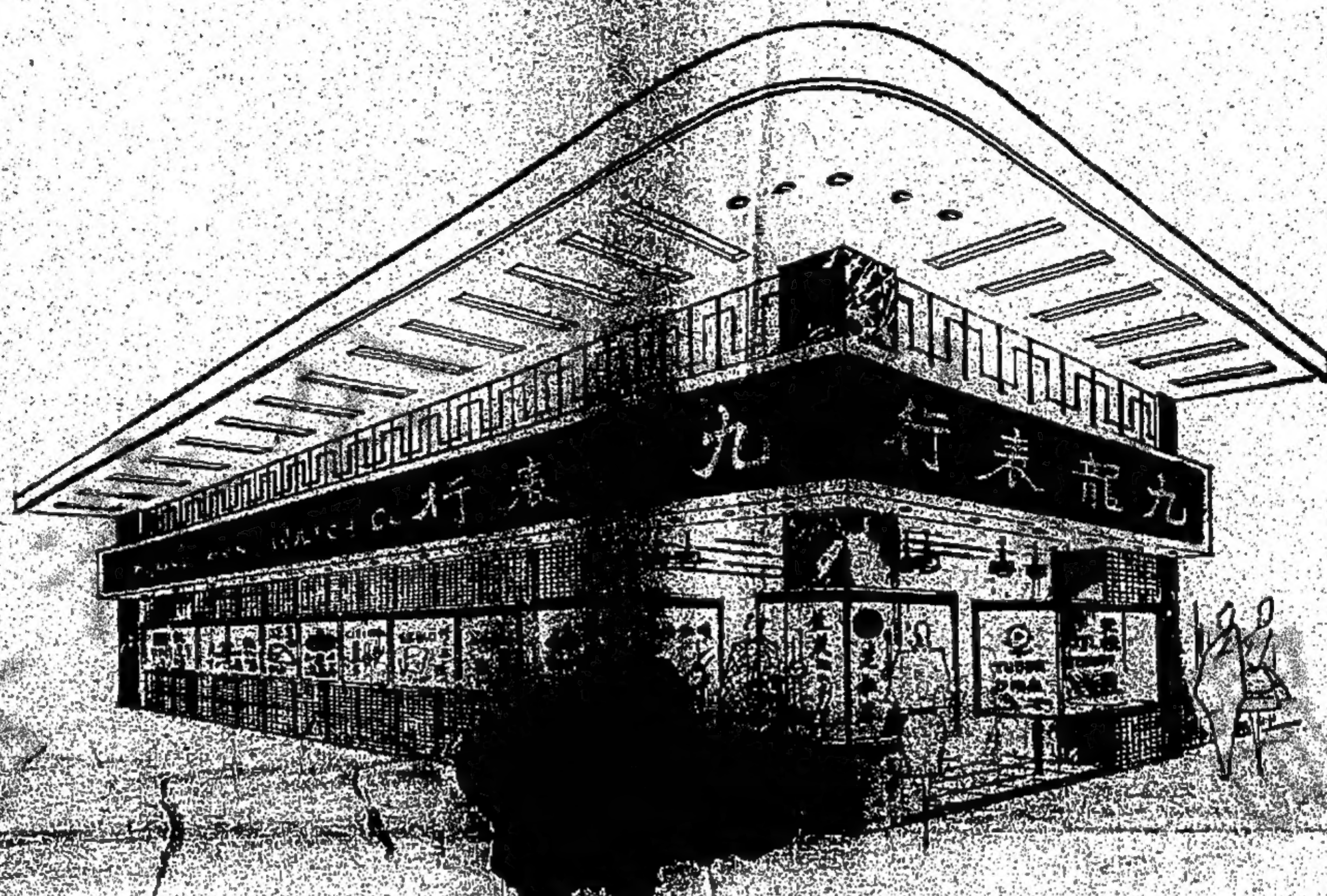


恭賀

九龍表行

第六分行之今天開幕誌慶

地址：九龍上海街六百九十五號



九龍表行所有之五條由德義表公司技師主理之瑞士生計時表：電話：八三五一五

謹訂一九六五年陽曆四月十七日（星期日）上午十時至下午四時，在九龍上海街六百九十五號第六分行開幕。是日正午十二時，由瑞士製表業總會董事方德禮先生主持剪綵。並由港九鐘表業商會理事長陳海章先生揭開幕禮。酒會款待嘉賓。希各界友好，光臨指導。賜賜榮幸。（恕不另函）

九龍表行總經理 李美賢 啟
分行經理 吳國光 啟

地址：上海街六百九十五號
電話：八二四四九、八〇一七五八

開幕期內
凡購買鐘表均有贈送
地球牌墨水筆
皇冠牌噴氣打火機
厚膠手袋
刀院銀包
教育玩具
多買多送，送完為止

表以名英文字母為序

 刀院表	 時奴識	 雷達表	 表柏芝	 納鉄雪	 達美亞
 是利其得	 天梭表	 納唐羅	 度美	 格納英	 華路寶
 宙宇	 嚙花梅	 山度士	 表都樂	 路波依	 管輪表
 蘇地王	 時達鉄	 表運時	 瓏玲愛	 華車綺	 表美加

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第八一六三第

港幣零售每份

張七紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

一八〇九二二號樓本

四七〇五五四號分中：話電

九四七〇四八號分旺

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

號四十四路字荷港香：址地

北越再抨擊美總統建議 拒絕與美和談 準備戰鬥爭到底

一連四日美飛機停止轟炸北越

【路透社河內十七日電】北越政府今日發表聲明，指責美國總統約翰·F·肯尼迪在五月十三日發表的關於越南問題的演說，是「對越南人民的一場挑戰」。聲明指出，美國總統的演說，是「在越南人民的心目中，激起了一種新的、更深刻的、更廣泛的憤怒」。北越政府表示，它將「準備戰鬥爭到底」，並「拒絕與美和談」。

（路透社河內十七日電）北越政府今日發表聲明，指責美國總統約翰·F·肯尼迪在五月十三日發表的關於越南問題的演說，是「對越南人民的一場挑戰」。聲明指出，美國總統的演說，是「在越南人民的心目中，激起了一種新的、更深刻的、更廣泛的憤怒」。北越政府表示，它將「準備戰鬥爭到底」，並「拒絕與美和談」。

南越邊境連串爆炸 毀美機十餘架 美軍死傷百人

【合衆國際社西貢十七日電】南越邊境連串爆炸，毀美機十餘架，美軍死傷百人。據悉，這些爆炸是由北越軍隊發射的火箭彈造成的。北越軍隊表示，他們將繼續擴大戰果，並「準備戰鬥爭到底」。



北越邊境連串爆炸，毀美機十餘架，美軍死傷百人。

教育政策白皮書的辯論

【本報訊】關於教育政策白皮書的辯論，在政府內部引起了廣泛的討論。白皮書提出了一系列教育改革措施，包括增加教育經費、改善教學質量、以及加強職業教育等。然而，一些教育專家和學者對白皮書中的某些觀點提出了異議，認為政府應該更加重視基礎教育，並加強對教育質量的監管。



多國神父與總統會談，討論越南問題。

蘇聯外長力避 討論越南問題

【路透社莫斯科十七日電】蘇聯外長葛羅米柯今日在聯合國大會上表示，蘇聯將「力避」討論越南問題。他稱，蘇聯對越南問題持「中立」態度，並希望通過對話解決爭端。然而，一些觀察家認為，蘇聯的這種態度，是出於對美國在越南軍事行動的擔憂。



甘迺迪紀念碑揭幕，美國總統親臨主持。

美國專家指出 中共雖有核彈 尚無發射工具

【美聯社華盛頓十七日電】美國專家指出，中共雖有核彈，但尚無發射工具。專家稱，中共目前尚無能夠將核彈發射到遠程目標的導彈。然而，專家也警告說，如果中共能夠研發出這種導彈，將對國際安全構成威脅。

美洲國家組織的任務

美洲國家組織的任務，是維護美洲地區的和平與穩定。該組織成立於一九四八年，旨在促進美洲各國之間的團結與合作。在冷戰期間，該組織在防止共產主義擴張方面發揮了重要作用。然而，隨著冷戰的結束，該組織的任務也發生了變化，現在更側重於促進經濟發展和人權保護。

山峯酒店被埋 死亡三十餘人

【路透社曼谷十七日電】泰國曼谷山峯酒店發生大火，造成三十餘人死亡。據悉，火災是由於酒店內的一個電氣故障引起的。火勢迅速蔓延，導致酒店大樓部分坍塌。救援人員目前正在全力搶救，並尋找可能的倖存者。

五分鐘讀報 今日本報新聞精華

今日本報新聞精華，包括：北越再抨擊美總統建議、南越邊境連串爆炸、蘇聯外長力避討論越南問題、美國專家指出中共雖有核彈尚無發射工具、美洲國家組織的任務、山峯酒店被埋死亡三十餘人、五分鐘讀報、今日本報新聞精華、借重國軍作戰對付亞洲共黨、迫使中共與美作戰、多國首領仍都戰事、蔡德芬耳鼻喉科。

雪佛蘭汽車
ATLANTIC
名車賣價
九折優惠

香港九新界
各處有售
上海通用汽車公司
總代理：九龍新界各處
分行：九龍新界各處

巫統對人民行動黨 在展開罵戰中

李光耀抵寮今會晤富馬

【路透社新加坡十六日電】李光耀總理於今日下午抵達寮國，隨即會晤富馬總理。李氏此行係應富馬總理之邀請，前往寮國訪問。李氏在寮期間，將與富馬總理就兩國關係及東南亞局勢交換意見。李氏將於明日離開寮國，前往泰國訪問。

中共印尼共同排斥 大馬參加亞非會議

【中央社加爾各答十六日電】印度與中國兩國政府，今日共同發表聲明，表示將共同排斥大馬參加亞非會議。聲明指出，大馬之參加，將損害亞非會議之宗旨，並對亞洲之和平與穩定造成威脅。兩國政府呼籲亞非各國，共同抵制大馬之參加。

美對印尼態度 將採強硬立場

【中央社華盛頓十六日電】美國政府今日表示，將對印尼之局勢採取強硬立場。美國國務院發言人指出，美國將密切注視印尼之發展，並確保其符合美國之利益。美國將與印尼政府保持密切合作，以維護東南亞之和平與穩定。

印尼抗議日售澳洲噴射訓練機

【中央社新德里十六日電】印度與印尼兩國政府，今日對澳洲出售噴射訓練機一事表示強烈抗議。兩國政府認為，澳洲之舉動將損害兩國之利益，並對東南亞之和平造成威脅。兩國政府呼籲澳洲政府撤回該項決定。

日政治注意 集中參院選舉

【中央社東京十六日電】日本政府今日表示，將集中力量參加參議院選舉。日本政府將採取積極措施，爭取在參議院選舉中取得勝利。日本政府將加強宣傳，爭取選民之支持。

慶文毅母忌 母病榻前遊子淚

【中央社台北十六日電】外交部次長慶文毅，今日在台北舉行母忌紀念。慶氏在母病榻前，流下感傷之淚。慶氏之母，係著名之政治人物，對國家之發展有重大貢獻。慶氏在母病榻前，感念母恩，並祈求母之靈魂安息。

公務員子女留學外國 不得申請教育補助費

【中央社台北十六日電】行政院今日公告，公務員子女留學外國，不得申請教育補助費。公告指出，公務員子女留學外國，應由家長自行負擔學費及生活費。政府將不再提供教育補助費，以減輕財政負擔。

讚盛報陽太約紐 人國美為灣台 境環資投利有

【中央社台北十六日電】紐約時報今日發表社論，讚揚台灣之環境投資。社論指出，台灣之環境投資，將對台灣之經濟發展產生重大影響。社論呼籲美國政府，加強對台灣之經濟援助，以促進台灣之發展。

南越獲製及坦克火砲 勿初在戰場上

【中央社西貢十六日電】南越政府今日表示，將獲得美國之軍事援助。援助包括坦克、火砲及各種武器。南越政府將利用這些武器，加強其國防力量，以應對北越之威脅。

中央社特約專欄 閒話一說東坡

林語堂

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為閒話一說東坡，探討蘇軾之生平與作品。）

旋風海嘯襲擊東巴 喪生者逾萬人

【中央社巴達維亞十六日電】東巴地區近日發生強烈海嘯，造成重大人員傷亡。據初步統計，喪生者已逾萬人。災區房屋倒塌，財產損失慘重。政府已派員前往災區，提供救濟物資。

廖文毅被劫封產 發還技術問題

【中央社台北十六日電】外交部次長廖文毅，近日被劫封產，引發技術問題。有關方面表示，將與劫封方進行協商，以解決技術問題。廖氏之財產，將待技術問題解決後，再行發還。

將拒外國投資 外國石油公司是否國營

【中央社華盛頓十六日電】美國政府今日表示，將拒絕外國投資。政府將對外國投資進行嚴格審查，以確保國家利益。政府將考慮是否將外國石油公司國營化，以維護國家能源安全。

埃及發現骨骼 一萬二千年前

【中央社開羅十六日電】埃及考古學家今日發現一具一萬二千年前之骨骼。骨骼保存完好，為研究古埃及文明提供了重要證據。考古學家將對骨骼進行進一步研究，以揭示古埃及人之生活狀況。

郵車劫匪 運送南非

【中央社約翰內斯堡十六日電】南非政府今日表示，將運送郵車劫匪。劫匪在郵車上搶劫郵件及財物，造成重大損失。政府將對劫匪進行嚴懲，以維護郵政安全。

海盜猖獗 劫掠船隻

【中央社倫敦十六日電】海盜猖獗，劫掠船隻。海盜在海上襲擊商船，搶劫貨物及人員。國際社會呼籲加強合作，打擊海盜活動，維護海上交通線之安全。

英開警署 救失蹤車

【中央社倫敦十六日電】英國警方今日表示，將開警署救失蹤車。警方在失蹤車上發現可疑跡象，將對車輛進行搜查。警方呼籲失蹤車主，提供線索，協助警方破案。

活埋遊客 西德雲南

【中央社柏林十六日電】西德政府今日表示，將活埋遊客。遊客在雲南地區被活埋，造成重大人員傷亡。政府將對活埋事件進行調查，並採取措施，保護遊客安全。

臭蟲傳染 疾病

【中央社華盛頓十六日電】美國政府今日表示，臭蟲可能傳染疾病。政府呼籲民眾，注意衛生，防止臭蟲傳染疾病。政府將加強對臭蟲之研究，以尋找有效之防治方法。

越南米之鄉

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為越南米之鄉，探討越南之農業與文化。）

中越關係密切

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為中越關係密切，探討中越兩國之友好關係。）

白克少將 抵台訪問

【中央社台北十六日電】白克少將今日抵台訪問。白氏將與台灣當局官員會晤，就軍事合作等問題交換意見。白氏將於明日離開台灣，前往其他地區訪問。

海盜猖獗 劫掠船隻

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為海盜猖獗，劫掠船隻，探討海盜活動之危害。）

英開警署 救失蹤車

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為英開警署救失蹤車，探討警方之破案過程。）

活埋遊客 西德雲南

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為活埋遊客，西德雲南，探討旅遊安全問題。）

臭蟲傳染 疾病

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為臭蟲傳染疾病，探討衛生問題。）

海盜猖獗 劫掠船隻

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為海盜猖獗，劫掠船隻，探討海盜活動之危害。）

英開警署 救失蹤車

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為英開警署救失蹤車，探討警方之破案過程。）

活埋遊客 西德雲南

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為活埋遊客，西德雲南，探討旅遊安全問題。）

臭蟲傳染 疾病

（本報特約專欄，作者為著名作家林語堂。內容為臭蟲傳染疾病，探討衛生問題。）

塑膠、毛織、五金各行業 訂單有增加

但內憂外患下工業家並不樂觀

【本報專訊】雖然本港工業發展仍有希望，但由於內憂外患，工業家對未來的信心並不樂觀。據悉，塑膠、毛織、五金等行業的訂單有所增加，但由於成本上升及國際形勢不穩，工業家對未來的發展仍持謹慎態度。

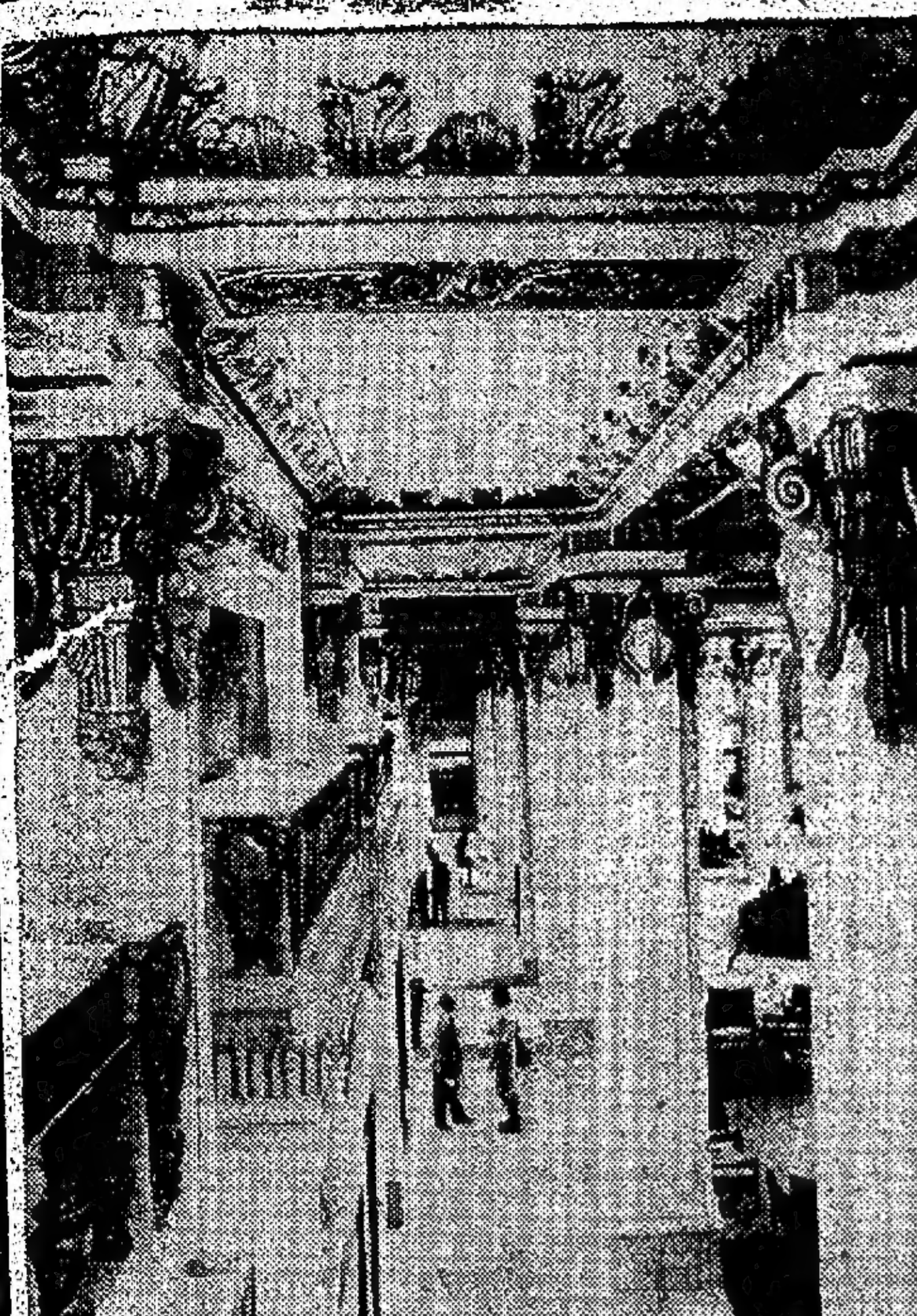
半島酒店大事裝修 花一千二百萬元

為香港有史以來最昂貴的裝修 最豪華的房間每天租銀要七百大元

【本報專訊】位於中環的半島酒店，最近進行了一項耗資一千二百萬元的重大裝修工程。這項工程被認為是香港有史以來最昂貴的裝修之一。裝修後的酒店，其房間的豪華程度將達到前所未有的水平，預計最豪華的房間每天租銀將達到七百大元。



斥巨資修飾一番之後的半島酒店金碧輝煌的大堂



一枝獨秀的塑膠花工業



塑膠花工業在香港一枝獨秀，欣欣向榮。塑膠花製造商極倚重萬國寶通銀行的財政協助，藉以發展業務。如欲獲悉目前本港或國際金融的確實消息，世界各地大小商業機構的信用情形及市場的現況，請駕臨萬國寶通銀行查詢。萬國寶通銀行是第一家世界性銀行。

打電新住者必收
底澈須必繼收
虎馬可不正放器講聽將
數大計可停不銀時則否

兩青年被刺傷
（本報專訊）兩名青年在街頭被刺傷，傷勢嚴重。警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

車禍巡邏中
（本報專訊）一輛巡邏車在行駛過程中發生車禍，造成人員受傷。警方已封鎖現場進行調查。

回首當年
（本報專訊）回顧過去一年的事件，社會各界對某些問題的看法發生了變化。本文將對這些變化進行分析。

本港塑膠花工業一枝獨秀，欣欣向榮。塑膠花製造商極倚重萬國寶通銀行的財政協助，藉以發展業務。如欲獲悉目前本港或國際金融的確實消息，世界各地大小商業機構的信用情形及市場的現況，請駕臨萬國寶通銀行查詢。萬國寶通銀行是第一家世界性銀行。

萬國寶通銀行

六十年來香港繁榮的促進者



SMC
品質最佳 風力最好 銷路最多

SMC吊扇採用B.SS1387/1957規格之鐵管，無慮有斷牙下墜危險。
SMC吊扇葉片係用厚鋼板，無慮下或飛脫之弊。
SMC吊扇採用世界最優良之SKF牌鋁波輪，各處堅固耐用，轉動無聲。
SMC吊扇由36"至60"，一律配有電容，節省電力百分之六十。
SMC吊扇為世界著名之電器製造廠出品，產品各大電器行均有售。

本港新聞

龍勞文被控 謀殺趙炳森

（本報訊）中區警署於四月十三日接獲報案，指在維多利亞公園內，發生謀殺案，案犯龍勞文，被控謀殺趙炳森。案發後，龍勞文即被警方拘捕，並解回警署。經初步調查，龍勞文供稱，其與趙炳森素不相識，並稱其並無殺害趙炳森之事實。警方現正對此案進行深入調查，並已對龍勞文採取了嚴厲的看管措施。

政府發言人促市民注意 勿為歹徒所愚

（本報訊）政府發言人昨日表示，近來社會上流傳許多謠言，指政府將採取重大行動，以打擊犯罪。發言人強調，政府並無此等計劃，市民應保持冷靜，勿為歹徒所愚。發言人呼籲市民，應加強自我保護，並向警方提供有關犯罪活動的線索，以協助警方破案。

法商函澳市廳解釋 突然放棄投電力專營

（本報訊）法商函澳市廳解釋，突然放棄投電力專營，係因該商在投標過程中，發現電力專營之成本過高，且利潤微薄，故決定放棄。市廳表示，將重新公開招標，以確保電力專營之公平競爭。市廳並表示，將對此次投標過程進行全面審計，以確保其公正透明。

英皇道華記廣源樂公司 被賊面賊潛入行劫 掠去現款四千餘元

（本報訊）昨晨四時許，一持利刃之賊，潛入英皇道華記廣源樂公司，掠去現款四千餘元。案發後，警方已展開調查，並已對該公司採取了嚴厲的保護措施。警方呼籲市民，應加強對貴重財物之保護，並向警方提供有關犯罪活動的線索，以協助警方破案。

灣仔進教團 的士失事 傷三小童

（本報訊）昨晨，灣仔進教團的一輛的士，在灣仔道發生失事，傷及三小童。警方表示，該的士在行駛過程中，突然失控，衝入路邊，撞向三名正在玩耍的小童。三名小童均受輕傷，目前正接受治療。警方已對該的士司機採取了嚴厲的處置措施，並已對該路段採取了封鎖措施，以進行調查。

政府獎券今日發售 頭獎獎金逾百萬元

（本報訊）政府獎券今日發售，頭獎獎金逾百萬元。政府獎券公司表示，此次發售的獎券，頭獎獎金高達一百二十萬元，是歷年來最高的一次。政府獎券公司並表示，將繼續為市民提供優質的獎券服務，並將獎金的百分之五十撥充公益事業。

華僑日報 週年報慶 徵文

（本報訊）華僑日報為慶祝週年報慶，特舉辦徵文比賽。歡迎各界人士踴躍參加，並提交有關華僑日報之發展及貢獻之文章。徵文比賽之主題為「華僑日報與社會」，文章內容應真實、生動，並具有啟發性。徵文比賽之截止日期為五月三十日，獲獎作品將在本報刊登，並頒發獎金及獎狀。

華僑日報有限公司謹啟

華僑日報有限公司謹啟。本報為服務僑胞，特設多項服務，包括：代辦各項法律事務、代辦各項保險業務、代辦各項房地產業務等。歡迎各界人士垂詢，我們將竭誠為您服務。

兩個孕婦 逃往港澳

（本報訊）兩名孕婦，因逃避法律制裁，逃往港澳。警方表示，這兩名孕婦係在逃犯之妻，其丈夫涉嫌多宗重大犯罪。警方已展開調查，並已對該兩名孕婦採取了嚴厲的保護措施。警方呼籲市民，應加強對貴重財物之保護，並向警方提供有關犯罪活動的線索，以協助警方破案。

今日刊登 合共八版

（本報訊）今日之報紙，共計八版。內容豐富，包括：本港新聞、國際新聞、體育新聞、文化新聞等。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

香港房屋協會 第二期屋宇開始接受申請

（本報訊）香港房屋協會第二期屋宇，現已開始接受申請。申請人須符合相關之資格，方可申請。房屋協會表示，此次申請之屋宇，將為中低收入家庭提供可負擔之住所。申請人可前往房屋協會辦事處查詢詳情，並提交申請。

公共衛生市政事務法例 各業商店工廠均宜購備參考

（本報訊）公共衛生市政事務法例，現已出版，各業商店工廠均宜購備參考。該法例旨在加強公共衛生及市政事務之管理，以保障市民之健康及安全。法例內容包括：食物衛生、環境衛生、市政事務等。歡迎各界人士踴躍購買，以確保其業務符合法例之要求。

華僑日報編譯：「中文本」

（本報訊）華僑日報編譯之「中文本」，現已出版。該書內容豐富，包括：華僑歷史、華僑文化、華僑經濟等。歡迎各界人士踴躍購買，以了解華僑之發展及貢獻。

不孝 恩華 恩庭 聯芳謝公府君 痛於

（本報訊）恩華、恩庭、聯芳謝公府君，因不孝，被痛於。警方表示，該三府君涉嫌虐待其父母，並已對其採取了嚴厲的處置措施。警方呼籲市民，應加強對家庭成員之保護，並向警方提供有關犯罪活動的線索，以協助警方破案。

誼哀此計

（本報訊）誼哀此計，為華僑日報之哀悼計劃。該計劃旨在為華僑提供一個哀悼之平台，以表達對逝者之哀思。歡迎各界人士踴躍參加，並提交有關逝者之資料。

謝

（本報訊）謝，為華僑日報之謝辭。該謝辭旨在感謝各界人士對華僑日報之支持及貢獻。歡迎各界人士踴躍訂閱，以支持華僑日報之發展。

通告

（本報訊）通告，為華僑日報之通告。該通告旨在通知各界人士有關華僑日報之重要事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

會德豐有限公司啟事

（本報訊）會德豐有限公司啟事，為該公司之啟事。該啟事旨在通知各界人士有關該公司之重要事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

退股聲明

（本報訊）退股聲明，為華僑日報之退股聲明。該聲明旨在通知各界人士有關該公司之退股事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣正頭衣料廣告

（本報訊）拍賣正頭衣料廣告，為華僑日報之拍賣廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

承購人庫務司法團命

（本報訊）承購人庫務司法團命，為華僑日報之承購廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之承購事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

貴重物業招投

（本報訊）貴重物業招投，為華僑日報之貴重物業招投廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之貴重物業招投事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

承購人庫務司法團命

（本報訊）承購人庫務司法團命，為華僑日報之承購廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之承購事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

貴重物業招投

（本報訊）貴重物業招投，為華僑日報之貴重物業招投廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之貴重物業招投事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

承購人庫務司法團命

（本報訊）承購人庫務司法團命，為華僑日報之承購廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之承購事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

貴重物業招投

（本報訊）貴重物業招投，為華僑日報之貴重物業招投廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之貴重物業招投事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

承購人庫務司法團命

（本報訊）承購人庫務司法團命，為華僑日報之承購廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之承購事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

貴重物業招投

（本報訊）貴重物業招投，為華僑日報之貴重物業招投廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之貴重物業招投事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

拍賣行廣告

（本報訊）拍賣行廣告，為華僑日報之拍賣行廣告。該廣告旨在通知各界人士有關該公司之拍賣行事項。歡迎各界人士踴躍訂閱，以獲取最新之新聞資訊。

王老五一筆老婆本 被人騙去

女友接過添裝費即失蹤

【本報訊】有三十多歲的王老五，最近因被騙去一筆錢，而陷入極大的痛苦中。據悉，王老五在某工廠工作，月薪約一百元。他有一筆積蓄，準備作為老婆本。最近，他認識了一位年輕女子，該女子以各種理由向他借錢，並聲稱是其親戚。王老五信以為真，將一筆錢交給了她。然而，該女子在接過錢後，隨即失蹤無蹤。王老五在尋找無果後，感到非常絕望和痛苦。

妙齡女子墮樓 落在帆蓬不死

但亦傷重斷有足

【本報訊】九龍花邊街四十六號四樓，昨日下午四時許，發生一宗妙齡女子墮樓意外。據悉，該女子年約二十歲，在某工廠工作。當時，她正準備下樓，卻因不慎失足，從四樓墮下。幸而墮落在樓下的帆蓬上，並未造成嚴重傷亡。目前，該女子已被送往醫院救治，傷勢穩定。

居民重視的幾個問題

九龍城區街坊福利會會長陳祖澤

【本報訊】九龍城區街坊福利會會長陳祖澤，日前在一個公開場合，就居民重視的幾個問題發表了看法。他指出，居民最關心的問題是房屋問題、交通問題和治安問題。他呼籲政府應加強對這些問題的關注和解決，以改善居民的生活質量。

勝利道衣廠閉門起火 燬製成品等損失頗多

【本報訊】勝利道衣廠，昨日下午四時許，發生一宗閉門起火意外。據悉，該廠位於勝利道，主要從事服裝生產。起火原因尚不清楚，但火勢較大，導致廠內部分製成品被燬。目前，消防部門已趕到現場撲滅火勢，並展開調查。

郵局新碼頭落成 裝三座運郵機

【本報訊】郵局新碼頭，日前已正式落成。該碼頭位於九龍，主要用於郵件的裝卸和運輸。碼頭上裝有三座運郵機，大大提高了郵件的運輸效率。郵局表示，新碼頭的落成將有助於改善郵件服務質量。

日駐東南亞使館會議 明在東京舉行

港總領事亦往參加

【本報訊】日駐東南亞使館會議，將於明日在東京舉行。據悉，此次會議將由日本駐東南亞各使館代表參加，討論有關東南亞地區的經濟和外交問題。香港總領事亦將代表香港參加此次會議。

華僑日報 新聞提要

【本報訊】華僑日報新聞提要如下：

- （一）九龍城區街坊福利會會長陳祖澤，日前在一個公開場合，就居民重視的幾個問題發表了看法。
- （二）勝利道衣廠，昨日下午四時許，發生一宗閉門起火意外。
- （三）郵局新碼頭，日前已正式落成。
- （四）日駐東南亞使館會議，將於明日在東京舉行。
- （五）華僑日報新聞提要。

勝利道衣廠閉門起火 燬製成品等損失頗多

【本報訊】勝利道衣廠，昨日下午四時許，發生一宗閉門起火意外。據悉，該廠位於勝利道，主要從事服裝生產。起火原因尚不清楚，但火勢較大，導致廠內部分製成品被燬。目前，消防部門已趕到現場撲滅火勢，並展開調查。

郵局新碼頭落成 裝三座運郵機

【本報訊】郵局新碼頭，日前已正式落成。該碼頭位於九龍，主要用於郵件的裝卸和運輸。碼頭上裝有三座運郵機，大大提高了郵件的運輸效率。郵局表示，新碼頭的落成將有助於改善郵件服務質量。

日駐東南亞使館會議 明在東京舉行

港總領事亦往參加

【本報訊】日駐東南亞使館會議，將於明日在東京舉行。據悉，此次會議將由日本駐東南亞各使館代表參加，討論有關東南亞地區的經濟和外交問題。香港總領事亦將代表香港參加此次會議。

華僑日報 新聞提要

【本報訊】華僑日報新聞提要如下：

- （一）九龍城區街坊福利會會長陳祖澤，日前在一個公開場合，就居民重視的幾個問題發表了看法。
- （二）勝利道衣廠，昨日下午四時許，發生一宗閉門起火意外。
- （三）郵局新碼頭，日前已正式落成。
- （四）日駐東南亞使館會議，將於明日在東京舉行。
- （五）華僑日報新聞提要。

華僑日報 新聞提要

【本報訊】華僑日報新聞提要如下：

- （一）九龍城區街坊福利會會長陳祖澤，日前在一個公開場合，就居民重視的幾個問題發表了看法。
- （二）勝利道衣廠，昨日下午四時許，發生一宗閉門起火意外。
- （三）郵局新碼頭，日前已正式落成。
- （四）日駐東南亞使館會議，將於明日在東京舉行。
- （五）華僑日報新聞提要。

大東旅遊企業公司

【本報訊】大東旅遊企業公司，日前宣佈將舉辦一系列旅遊活動。該公司表示，將為廣大遊客提供高質量的旅遊服務，包括機票、酒店、導遊等。歡迎各界人士垂詢。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

【本報訊】九龍汽車（一九三三）有限公司，日前發佈了一項通告。通告內容涉及該公司車輛的運行時間和路線調整。請廣大乘客留意，以便合理安排出行。

費車

【本報訊】費車，日前宣佈將調整其收費標準。該公司表示，將根據市場情況，對部分車次的收費進行調整。請乘客留意最新的收費信息。

費車

【本報訊】費車，日前宣佈將調整其收費標準。該公司表示，將根據市場情況，對部分車次的收費進行調整。請乘客留意最新的收費信息。

費車

【本報訊】費車，日前宣佈將調整其收費標準。該公司表示，將根據市場情況，對部分車次的收費進行調整。請乘客留意最新的收費信息。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府日前公佈了一系列政策，包括有關房屋、交通和治安的措施。政府表示，將繼續致力於改善民生，促進社會和諧。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府日前公佈了一系列政策，包括有關房屋、交通和治安的措施。政府表示，將繼續致力於改善民生，促進社會和諧。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府日前公佈了一系列政策，包括有關房屋、交通和治安的措施。政府表示，將繼續致力於改善民生，促進社會和諧。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府日前公佈了一系列政策，包括有關房屋、交通和治安的措施。政府表示，將繼續致力於改善民生，促進社會和諧。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府日前公佈了一系列政策，包括有關房屋、交通和治安的措施。政府表示，將繼續致力於改善民生，促進社會和諧。

本港新聞

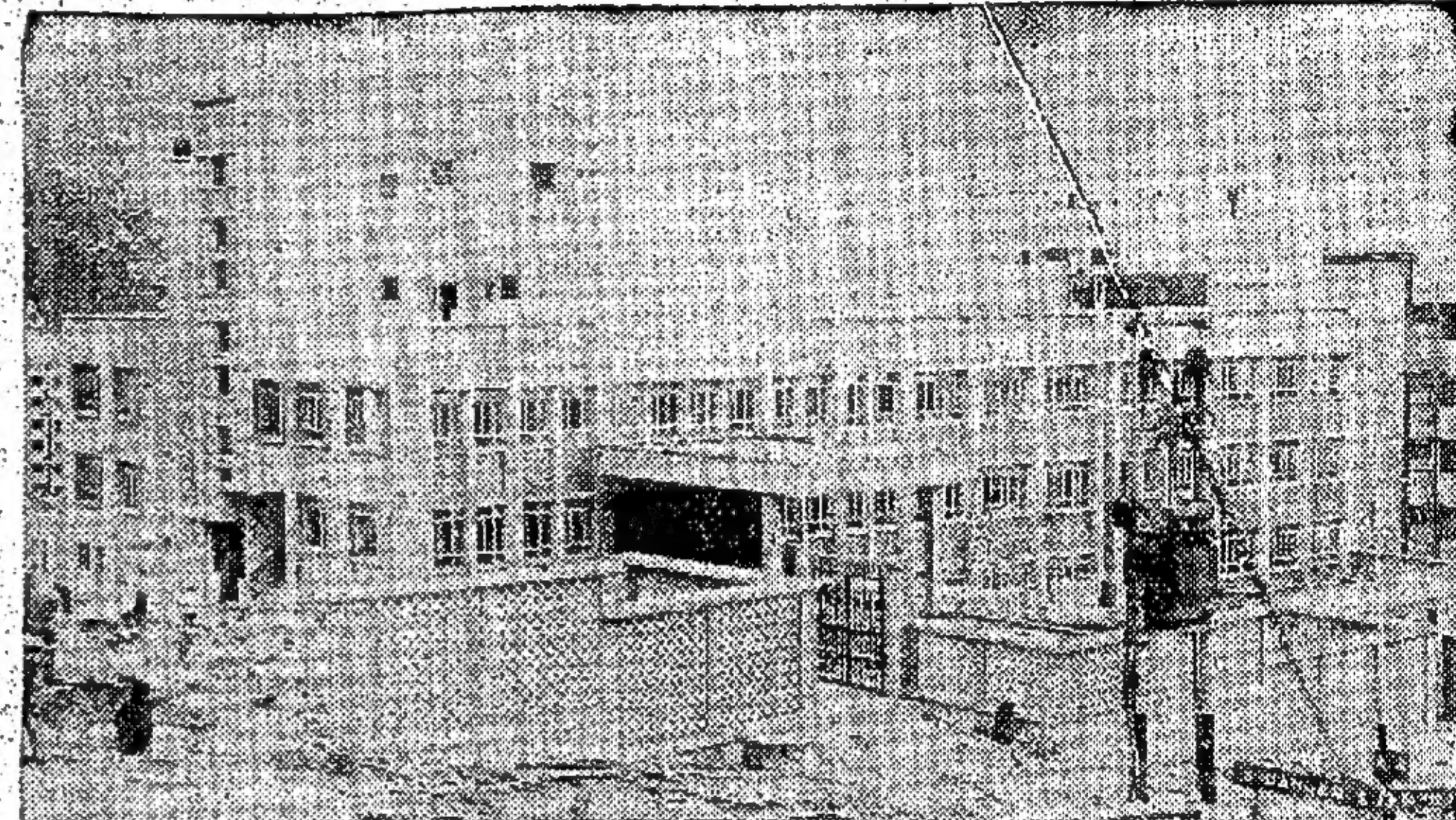
三院黃大仙護養院 第一期工程完成

現正裝修中短期內可啟用

（本報訊）東區三院黃大仙護養院第一期工程，現已告一段落，現正進行內部裝修，預計於本月底或下月初可全部完成。該院第一期工程，係在黃大仙區之沙田山，佔地約八萬餘呎，建築費約一百六十餘萬元。第一期工程包括：一、宿舍，可容納一百二十名老人；二、飯堂，可容納一百二十人；三、廚房；四、浴室；五、廁所；六、洗衣房；七、縫紉室；八、書室；九、康樂室；十、職員室；十一、醫務室；十二、藥房；十三、倉庫；十四、辦公室；十五、停車場。該院第二期工程，係在第一期工程之北面，佔地約四萬餘呎，建築費約一百二十餘萬元。第二期工程包括：一、宿舍，可容納一百二十名老人；二、飯堂，可容納一百二十人；三、廚房；四、浴室；五、廁所；六、洗衣房；七、縫紉室；八、書室；九、康樂室；十、職員室；十一、醫務室；十二、藥房；十三、倉庫；十四、辦公室；十五、停車場。該院第三期工程，係在第一期工程之南面，佔地約四萬餘呎，建築費約一百二十餘萬元。第三期工程包括：一、宿舍，可容納一百二十名老人；二、飯堂，可容納一百二十人；三、廚房；四、浴室；五、廁所；六、洗衣房；七、縫紉室；八、書室；九、康樂室；十、職員室；十一、醫務室；十二、藥房；十三、倉庫；十四、辦公室；十五、停車場。該院第三期工程，預計於明年上半年可全部完成。

消防輔助隊通告

香港消防輔助隊通告第十號
香港消防輔助隊通告第十號，係關於該隊之訓練及考核。該隊之訓練，係由消防處之訓練主任負責。該隊之考核，係由消防處之考核主任負責。該隊之訓練及考核，係根據消防處之規定進行。該隊之訓練及考核，係為了提高該隊之專業水平，以應付各種火警及意外事故。該隊之訓練及考核，係由消防處之訓練主任及考核主任負責。該隊之訓練及考核，係根據消防處之規定進行。該隊之訓練及考核，係為了提高該隊之專業水平，以應付各種火警及意外事故。



圖為東區三院黃大仙護養院第一期工程之建築外觀。

南海同鄉會定期舉行 新員就職暨會員聯歡

（本報訊）南海同鄉會定於本月廿七日（星期日）下午二時，在該會會所舉行新員就職暨會員聯歡。該會之新員，係由該會之執事人員選出。該會之會員聯歡，係為了增進會員之間之友誼，並加強該會之團結。該會之新員就職暨會員聯歡，係由該會之主席主持。該會之新員就職暨會員聯歡，係在該會會所舉行。該會之新員就職暨會員聯歡，係為了增進會員之間之友誼，並加強該會之團結。

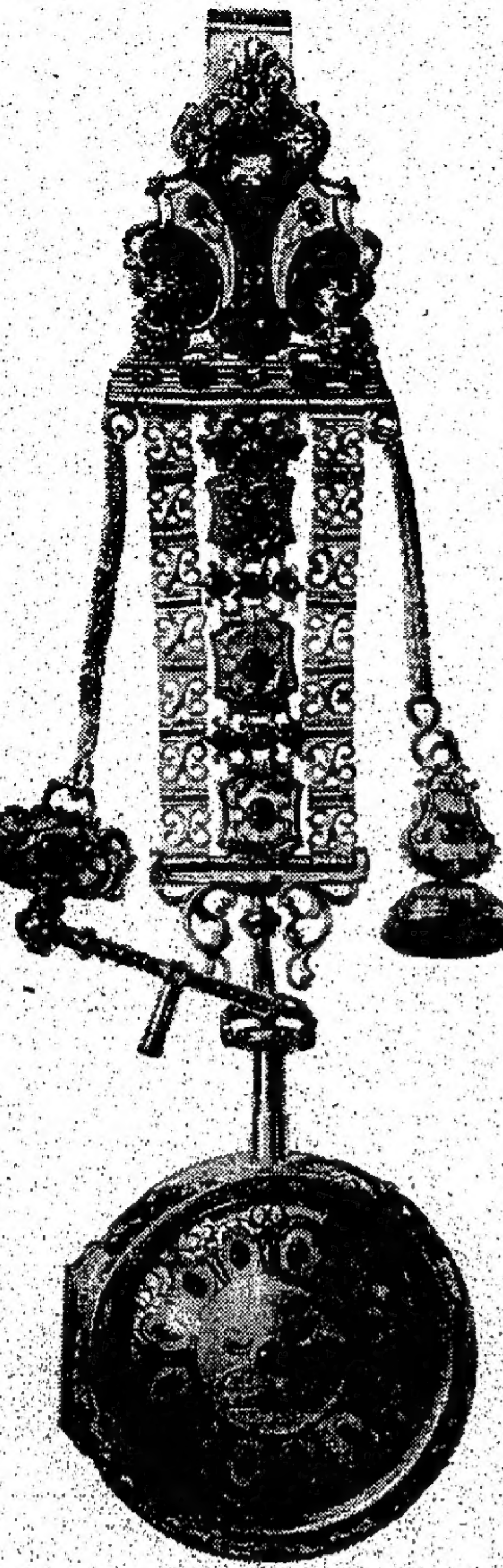
華僑日報四十周年報慶 舉辦學生組徵文

（本報訊）華僑日報為慶祝創刊四十周年，特舉辦學生組徵文比賽。該比賽之宗旨，係為了提高學生之寫作能力，並加強學生對華僑日報之認識。該比賽之徵文主題，係「華僑日報與我」。該比賽之徵文對象，係全港各級中學學生。該比賽之徵文截止日期，係本月三十日。該比賽之徵文評審，係由華僑日報之編輯部負責。該比賽之徵文獎金，係由華僑日報之編輯部提供。該比賽之徵文評審，係為了選出優秀之徵文，並頒發獎金。該比賽之徵文獎金，係為了鼓勵學生參加該比賽，並提高學生之寫作能力。

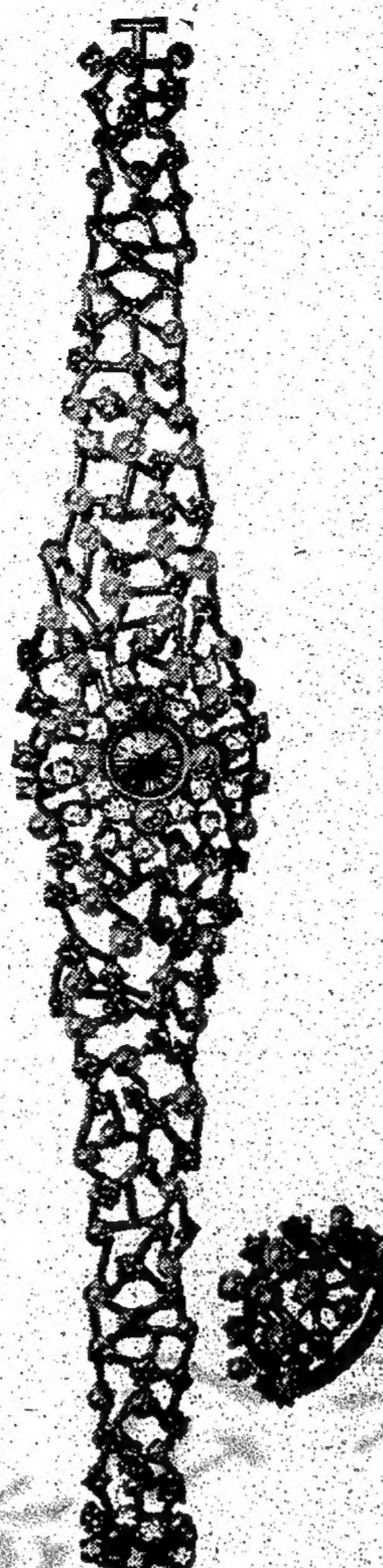
（一）大專學生組（二千五百至三千字）
（二）高中學生組（一千八百至二千五百字）
（三）初中學生組（一千至一千五百字）
（四）小學學生組（五百至一千字）
（五）幼稚園學生組（二百至五百字）
（六）徵文主題：華僑日報與我
（七）徵文截止日期：本月三十日
（八）徵文評審：華僑日報編輯部
（九）徵文獎金：由華僑日報編輯部提供
（十）徵文評審：為了選出優秀之徵文，並頒發獎金

（一）大專學生組（二千五百至三千字）
（二）高中學生組（一千八百至二千五百字）
（三）初中學生組（一千至一千五百字）
（四）小學學生組（五百至一千字）
（五）幼稚園學生組（二百至五百字）
（六）徵文主題：華僑日報與我
（七）徵文截止日期：本月三十日
（八）徵文評審：華僑日報編輯部
（九）徵文獎金：由華僑日報編輯部提供
（十）徵文評審：為了選出優秀之徵文，並頒發獎金

亞米茄古典表及時款表展覽會



此為倫敦約翰卡勃利在十八世紀初所設計之鐘錶，全部採用純金精鍊而成，其上滿綴鑽石、紅寶石及彩色琉璃，（現為亞米茄珍藏）

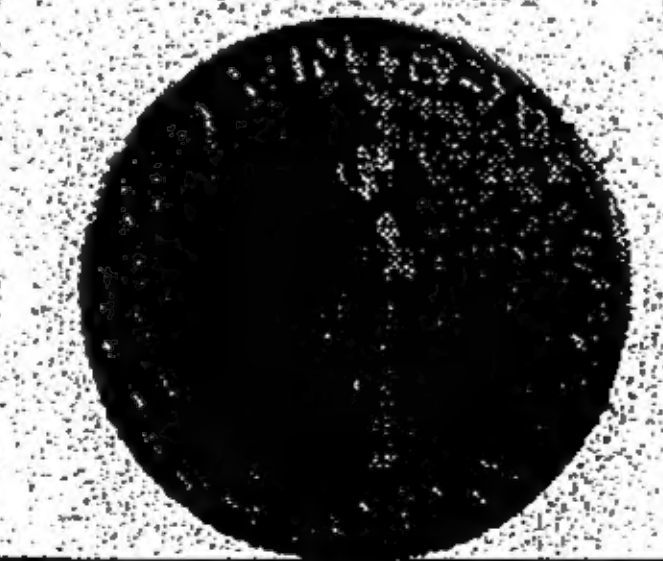


此為瑞士亞米茄所創作之名貴時錶，表圈滿嵌珍珠及鑽石，設計精巧，凡脫俗，就在腕上買光，標目為之眩。

恭請光臨參觀 全球最名貴之表壇瑰寶

本展覽會由五月十九日至二十五日在大會堂舉行，每日由上午十時至下午八時，全日開放，歡迎各界人士光臨參觀。
展覽內容分古典表與時款表兩大部門，其古今藝術精華於一堂，名表展覽之空前盛舉。
古典表
其中已羅來自歐洲各國，建溯1600至1850年之瑞士奇珍，古色古香，令人神往，精細細鍊，巧奪天工，前八藝術造詣之深，觀此誠可嘆觀止矣。

現代化時款珍飾表
在此部門展出之亞米茄現代化時款珍飾表，設計新穎，譽滿全球，其藝術風格與創作技巧，均不讓古人專美於前。展參加紐約萬國鑽石珍飾展，獲獎牌，始終保持最高榮譽。由於此項珍飾成就，亞米茄在最近已獲選為具有權威性之萬國鑽石學會正式會員。



香港百次獲選歐洲十六世紀之珍藏古典名表，機會難逢，幸勿失之交臂。
由五月廿三至廿八日，每日在大會堂放映精彩亞米茄彩色電影片免費入場。



亞米茄表 馳譽全球 一致推崇

總代理：安天時洋行



地址：怡和大厦八四室 電話：二二二二七六

廣東信託商業銀行債權人聯合會公告
本會定於五月十九日（星期日）下午二時，在該會會所舉行新員就職暨會員聯歡。該會之新員，係由該會之執事人員選出。該會之會員聯歡，係為了增進會員之間之友誼，並加強該會之團結。該會之新員就職暨會員聯歡，係由該會之主席主持。該會之新員就職暨會員聯歡，係在該會會所舉行。該會之新員就職暨會員聯歡，係為了增進會員之間之友誼，並加強該會之團結。

瑞士珠寶商來港購珠寶
瑞士珠寶商來港購珠寶，係為了購買各種名貴珠寶，如鑽石、紅寶石、綠寶石等。該珠寶商之來港，係為了擴大其珠寶業務，並提高其在香港之知名度。該珠寶商之來港，係在該珠寶商之珠寶店舉行。該珠寶商之來港，係為了購買各種名貴珠寶，如鑽石、紅寶石、綠寶石等。

大生織造廠
號六十四道渠水角旺
二四六七八：話電
衫線
精抵真說，觀又平又

摩利士1100型汽車
是目目前最需要的家庭汽車！
外觀美觀，乘座寬舒，機件精良，便於維修。
總代理：天祥汽車行
地址：大馬路二二二號
電話：二二二二七六

中國大廈寫字樓出租
香港中區某高貴大廈，有裝修完妥，大小寫字樓出租。合意者請向本港郵局第二三五號郵箱洽商。

鍾期榮評教育白皮書 對當局提出四點希望

[illegible]

儒日報創刊四十週年報慶

凡滿日即創刊四十週年，茲將全操學生繪成表，隨滿日小學各級同學均可參加，獎品豐富，簡則如下：

▽組別：高段組、中學生、

畫題：(一)未來世界 (世界變同學們盡量發揮豐富想像力的題目) (二)世界未解決的問題 (發揮同學的想像力去解決，如：人可以飛天，飛機可以當樓梯……等)

(三)我愛運動 (運動會各場如游泳、打球、飛躍、騎單車等等，你愛哪一種呢，請把它繪成圖)

畫的面積不要超過十四吋×十八吋。
直徑四吋，四吋畫要用圖紙，中國畫要用宣紙。

▽中西畫都不拘，只要畫得好。粉彩、水彩、油彩、水彩、水墨都行。
▽由即日起至五月廿五日截件，六月一日發獎，發獎在信封上註明：一國度畫比賽

▽名額及獎品：
高段組：初級組各分賞二、三名。
賞品：(1)掛牌名貴黑水筆、寶貴一盒、電、

△入選者，本報有權在報上刊登，並將登
作者領回作品，至於落選者將不發還。

[illegible]

的現象和縮短時間有何益處？

【國際訊】旅港新加坡通商總會，自立註冊有限公司後，在第一期、二期屆滿四年任期內，辦理業務非常踴躍，由會及榮接推舉上於社會，多方位均有貢獻，現因當屆任期滿期，陳福祿、潘志和、區鳳凰、盧榮祥、陳伯榮等理事，已於下月底任期將滿，依章進行改選工作，已成立小組委會，推由區鳳凰為召集人，將於九月十九日（星期六）下午二時，在會召開大委員會，推選翌年工作，並將於九月廿一日（星期一）下午八時，在會召開會員清繳會費，改選在即利便排名。

蘇另作通融辦理云。

紅伶風度在國貨剪綵

(粵訊)香港電影界最近委員黃北角新定本月廿三日(星期日)上午十時，假北角海濱戲院開映放映線上市七巨彩片「夜半無人私語時」一為該會籌募經費。各該戲院所得之款或可入士多樂及各種團體之推銷。或可入該會電影籌募小組委員會定今十七晚九時，在該會所舉行義演大會。分各項工作。該會第八十六號辦事處在放影影片時。各在戲院各方維持秩序。學感

This is a detailed map of the Victoria Harbour area in Hong Kong. The map shows the coastline of the harbour and the surrounding urban areas. Key streets labeled include Boundary Street, Prince Edward Rd., Argyle Street, Nathan Road, and others. A circular inset on the left shows the Victoria Harbour Ferry Pier, with the text 'VICTORIA HARBOUR FERRY PIER' and 'HONG KONG' visible. The map is oriented with North at the top.

定於五月十九日開始營業

This is a detailed street map of a section in Hong Kong. The map features several streets labeled in both English and Chinese. At the top, 'MACAO AVENUE' (馬交石道) runs horizontally. Below it, 'ARGYLE STREET' (亞答街) runs diagonally from the bottom left towards the center. To the right of Argyle Street, there are smaller streets labeled 'JULIA AVE.' (朱利安街), 'COATES AVE.' (高士街), and 'MURKIN AVE.' (麥堅尼街). Further down, 'WATERLOO RD.' (滑鐵盧道) runs vertically. To the right of Waterloo Rd., there is a large building complex labeled 'HONG KONG HOSPITAL' (香港醫院). Other streets include 'PEACE AVE.' (平治街), 'QUEEN'S AVE.' (皇后大道), 'PIL GRING RD.' (培正街), and 'NAIRN RD.' (納爾遜街). The map also shows various landmarks like a flagpole and a building with a cross symbol. The entire map is enclosed in a thick black border.

紐約世界博覽會是人生難得一見的盛會，會場佔地達六百五十畝，場內充滿曠世奇景及宏偉建築，現已昂然進入第二年度。今年是參觀該會的最後機會，如今年錯過此一良機，那就將永遠失諸交臂。

汎美是該博覽會的一個特約詢問中心，汎美有兩條經太平洋的赴美航線...一經東京直航加州，一經汎美獨有的大圈航線，另一條經東京及夏威夷直達三藩市、洛杉磯、西雅圖及荷蘭，在西岸橫跨美國前往紐約時途中更可順道遊覽廿個城市而不須多費分文。

此外旅客尚可選擇汎美西行航機經印度、中東、歐洲而前往紐約，在紐約逗留三天二夜，祇須美金廿二元（包括旅館觀光及世界博覽會入場券）。事實上，付出比往紐約機票稍高的代價，即能作環球旅行。

請向汎美特約旅行社或汎美世界航空公司華務部接洽。

香港歷山大廈 電話：二三一一一一
九龍半島酒店 電話：六六四〇〇五

經驗豐富・允冠全球

1965 新型 品質第一

全自動洗衣機

煤氣爐

石油氣爐灶

ZANUSSI


香港大豐道 公司均售 占美洋行 電話: 222579-224373

機山開樂劈開

備有充足正廠零件供應設有完善修理部為後盾
正廠開劈樂零件可使
貴客之開劈樂開山機
臻於至善至美。

祇有受開劈樂訓練出
來的技工修理才能達
到開劈樂水準。

香港總代理：
信昌機器工程有限公司
信山大廈 電話：230181（十線）
零件部及修理部：
富輝道420號 電話：891331（五線）



Only Caterpillar parts
give
CATERPILLAR Performance

CATERPILLAR

新界版

安民保確為 備設防消增

防消輔一捐概根德邱士紳平太 式儀受接項一行舉四週定

（本報訊）新界太平士紳邱德根，為增設消防設備，保障地方安寧，特發起一項籌款運動，定於四週內舉行。此項運動之宗旨，在於籌集資金，購置消防器具，並聘請消防人員，以應付不時之需。目前，該項運動已獲得各界人士之熱烈響應，籌款工作正積極進行中。

當局積極發展茶業

拆卸三條舊村 騰出十七英畝

（本報訊）當局為發展茶業，特在茶園區內，拆卸三條舊村，騰出十七英畝之地。此項工程已於日前動工，預計將於近期內完成。騰出之地將全部用於種植茶樹，以擴大茶業生產，增加農民收入。

新界小狼團 領袖班開課

（本報訊）新界小狼團領袖班，定於近日內開課。該班旨在培養青少年之領導才能，並加強其體魄。課程內容包括體操、遊戲及團隊訓練等。目前，該班已招收學員若干名，即將正式開課。

塑膠廠商會籌建 汀九泳棚將開幕

（本報訊）塑膠廠商會為服務會員，特在汀九興建泳棚，現已接近完工，將於近日內舉行開幕典禮。該泳棚之興建，不僅為會員提供便利，亦為該區居民提供一個消暑之場所。

石湖墟德教同人 宴賀廖潤傑榮膺

（本報訊）石湖墟德教同人，為慶祝廖潤傑先生榮膺某項榮譽，特於日前舉行宴會，以表賀意。宴會場面熱鬧，賓客眾多，氣氛歡愉。

大埔警署關帝 十九香遷之喜

（本報訊）大埔警署關帝廟，為慶祝關帝聖誕，特於日前舉行香遷之喜。當日，信眾雲集，香火鼎盛，場面極為壯觀。

由元朗區警司 賈禮主持儀式

（本報訊）由元朗區警司賈禮主持之某項儀式，已於日前圓滿結束。該項儀式旨在加強警民合作，並提高社區之安全意識。

改善新界漁農業報告書

（本報訊）一份關於改善新界漁農業之報告書，已由有關部門完成。該報告書詳細分析了新界漁農業之現狀，並提出了多項改善建議，包括增加漁業設施、推廣農業技術等。報告書之完成，將為政府制定相關政策提供參考。

長洲建醮會景 昨告功德圓滿

（本報訊）長洲建醮會，昨日已告功德圓滿。該項活動旨在祈求地方安寧，並增進居民之團結。活動期間，居民們參與了多項儀式，場面熱鬧。

粉嶺聯和城 兒童遊樂場

（本報訊）粉嶺聯和城兒童遊樂場，現已落成。該遊樂場設施齊全，環境優美，為該區兒童提供了一個良好之遊玩場所。

章忠信任滿返英 臺灣各界將歡送

（本報訊）章忠信先生任期已滿，將於近日內返回英國。臺灣各界對其為促進台英友好關係所作出之貢獻表示欽佩，並將於其返英之際舉行歡送儀式。

基灣各界將歡送 將收回若干官地

（本報訊）基灣各界將於近日內舉行歡送儀式，以表彰某位為基灣發展作出貢獻之人士。此外，政府亦計劃收回若干官地，以用於其他建設。

風濕骨痛消滅有如魔術

（本報訊）一種名為「萬能角鋼」之產品，被宣稱能治癒風濕骨痛。該產品之功效顯著，深受患者之歡迎。然而，消費者在購買時應謹慎，以免受騙。



運 空

貨 越

美 國

PHILIPPINE AIR LINES

菲律賓航空公司

經驗豐富·服務週到

貨物不論多寡概由原機載運經馬尼拉直航美國無沿途停站及換機之煩
貨物抵達美國之後採用最迅速方法
駁運至境內任何城市快捷可靠

逢星期 一 三 五 飛往美國
每日有班機飛往馬尼拉


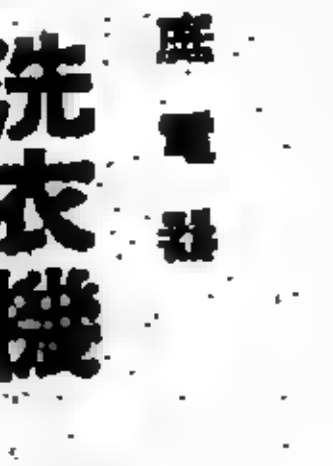
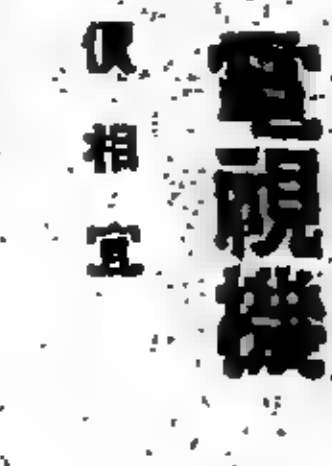


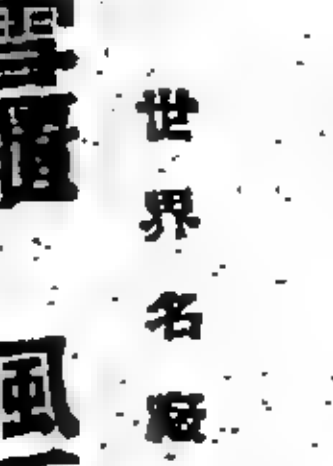


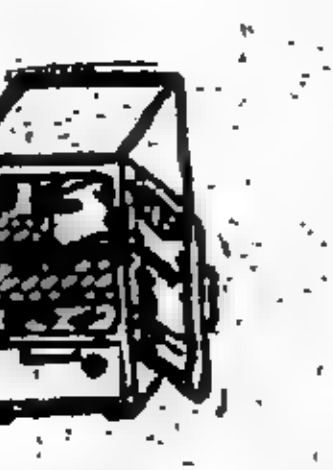


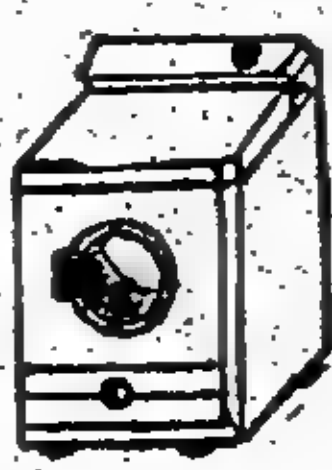
請向貨運代理商接洽或駕臨...

菲律賓航空公司

九龍半島酒店 電話：662371
啟德機場辦事處 電話：820211 接內線561/562
香港於仁大廈 電話：222315 236957

司公限有行生耀

號二十二至十二道皇英灣維港香



雪櫃 風扇 洗衣機
飯煲 熨斗 電視機

世界名廠 原廠直銷
款式新穎 取價相宜

請用 萬能角鋼

HANDY ANGLE



四種不同型式
可供結構輕重
各形之貯物架

免那機器有限公司



學童巴士計劃

短期內難實現

學校交通調查統計因受道路車輛交通調查計劃影響而停頓 調查之總結果亦難以在港核算

【本報訊】為解決學童上下學交通問題，由教育局與交通委員會共同進行之「學童巴士計劃」，目前正處於調查階段。據悉，該計劃之實施，須待交通委員會完成對全港道路及車輛交通之全面調查後，方能進行。目前，該調查工作正受到其他交通調查計劃之影響而停頓，預計短期內難以實現。教育局方面表示，將密切關注調查進展，並尋求其他可行之交通方案，以確保學童之安全。

學費高昂不合理

英中學費較中為高 而預科班收費不過七八十元 而中預科班竟達百元 其收費原則根據實惠使人不可解

【本報訊】關於中學學費之調查，發現英屬中學之學費普遍較高，而預科班之收費則相對較低。據悉，英屬中學之學費，通常包括學費、雜費及膳食費等，總額可達數百元。相比之下，預科班之收費則僅需七八十元，而中預科班之收費則高達百元。此種收費原則，實惠使人不可解。教育局方面表示，將對中學學費進行全面調查，並尋求合理之收費標準，以減輕學生之負擔。

電視教育甚成功

應付本港當前教育設備不足現象 電視教育推行計劃應予推行

【本報訊】電視教育在當前教育設備不足之情況下，表現出極大之成功。據悉，電視教育不僅可以擴大教育資源，還可以提高教學質量。目前，香港之電視教育已進入推廣階段，預計將對全港之教育產生深遠影響。教育局方面表示，將繼續加大對電視教育之投入，並尋求更多可行之教育方案，以滿足社會之需求。

工專夜校及工讀班招生

科目及修業年限彙誌

【本報訊】工專夜校及工讀班招生，科目及修業年限彙誌如下：

班級	科目	修業年限
第一級	國文、算術、常識	三年
第二級	國文、算術、常識	三年
第三級	國文、算術、常識	三年

聖基多福英文中學

ST. CHRISTOPHER'S ENGLISH COLLEGE

本校經已向政府註冊

教主：聖基多福英文中學

男校、女校、聯合招生

班級：上、下午班 PRIMARY 1 - FORM 4 (小一至中四)

考試日期：男校，六月六日上午九時；女校，六月六日下午二時

報名：即日起開始（章程備索）

特點：本校自置新式校舍兩座，內有標準課室、實驗室、圖書館、體育館、及圖書室等，規模宏偉，設備完善，管教嚴密。

校址：北角英皇道九〇一、九〇三、九〇五、九〇七全座

校長：盧錦倫

教育與經濟

（一）教育與經濟之關係

教育與經濟之關係，實為社會發展之兩大支柱。教育為經濟之基礎，經濟為教育之保障。兩者相輔相成，缺一不可。在當前社會，教育之重要性日益凸顯，而經濟之發展亦為教育之進步提供了有力之支撐。

（二）教育與經濟之發展

隨著社會之進步，教育與經濟之發展亦在不斷深入。教育之普及，使得更多人能夠接受高質量之教育，從而提高國民之素質。經濟之發展，則為教育之進步提供了更多之資金支持，使得教育事業能夠不斷擴大規模，提高水平。

討論教育政策白皮書

楊志雄

五月十五日，香港教育委員會公佈了《教育政策白皮書》，引發了社會之廣泛討論。該白皮書提出了一系列教育政策建議，旨在提高教育質量，促進教育公平。然而，亦有部分人士認為，該白皮書之建議過於保守，未能充分考慮到社會之實際需求。目前，社會各界正就該白皮書之建議進行深入之探討與爭論。

中國大陸及澳門學生

暑假假期內來港探親

【本報訊】中國大陸及澳門學生，暑假假期內來港探親者日漸增多。據悉，這些學生在港期間，通常會參加一些文化交流活動，並參觀一些名勝古蹟。教育局方面表示，將為這些學生提供必要之協助，並確保其在港期間之安全。

聖基多福英文中學

ST. CHRISTOPHER'S ENGLISH COLLEGE

本校經已向政府註冊

教主：聖基多福英文中學

男校、女校、聯合招生

班級：上、下午班 PRIMARY 1 - FORM 4 (小一至中四)

考試日期：男校，六月六日上午九時；女校，六月六日下午二時

報名：即日起開始（章程備索）

特點：本校自置新式校舍兩座，內有標準課室、實驗室、圖書館、體育館、及圖書室等，規模宏偉，設備完善，管教嚴密。

校址：北角英皇道九〇一、九〇三、九〇五、九〇七全座

校長：盧錦倫

聖基多福英文中學

ST. CHRISTOPHER'S ENGLISH COLLEGE

本校經已向政府註冊

教主：聖基多福英文中學

男校、女校、聯合招生

班級：上、下午班 PRIMARY 1 - FORM 4 (小一至中四)

考試日期：男校，六月六日上午九時；女校，六月六日下午二時

報名：即日起開始（章程備索）

特點：本校自置新式校舍兩座，內有標準課室、實驗室、圖書館、體育館、及圖書室等，規模宏偉，設備完善，管教嚴密。

校址：北角英皇道九〇一、九〇三、九〇五、九〇七全座

校長：盧錦倫

聖基多福英文中學

ST. CHRISTOPHER'S ENGLISH COLLEGE

本校經已向政府註冊

教主：聖基多福英文中學

男校、女校、聯合招生

班級：上、下午班 PRIMARY 1 - FORM 4 (小一至中四)

考試日期：男校，六月六日上午九時；女校，六月六日下午二時

報名：即日起開始（章程備索）

特點：本校自置新式校舍兩座，內有標準課室、實驗室、圖書館、體育館、及圖書室等，規模宏偉，設備完善，管教嚴密。

校址：北角英皇道九〇一、九〇三、九〇五、九〇七全座

校長：盧錦倫

青年會英文書院招考男女生

報名日期：五月二十日至六月十日止

考試日期：六月十一日（星期六）上午九時至十二時

校址：九龍彌敦道三三三號青年會英文書院

校長：鄭定康

副校長：張耀輝

深信學校招生

校址：九龍深水埗石硤街

校長：郭文彬

聖瑪加利大英文小學

招收秋季男女生

校址：九龍彌敦道三三三號

校長：郭文彬

孔聖堂中學招生

招收秋季男女生

校址：九龍彌敦道三三三號

校長：郭文彬

格致英文書院

招收秋季男女生

校址：九龍彌敦道三三三號

校長：郭文彬

東華三院小學招收一年級新生

校址：九龍彌敦道三三三號

校長：郭文彬

亞洲影展頒獎特輯



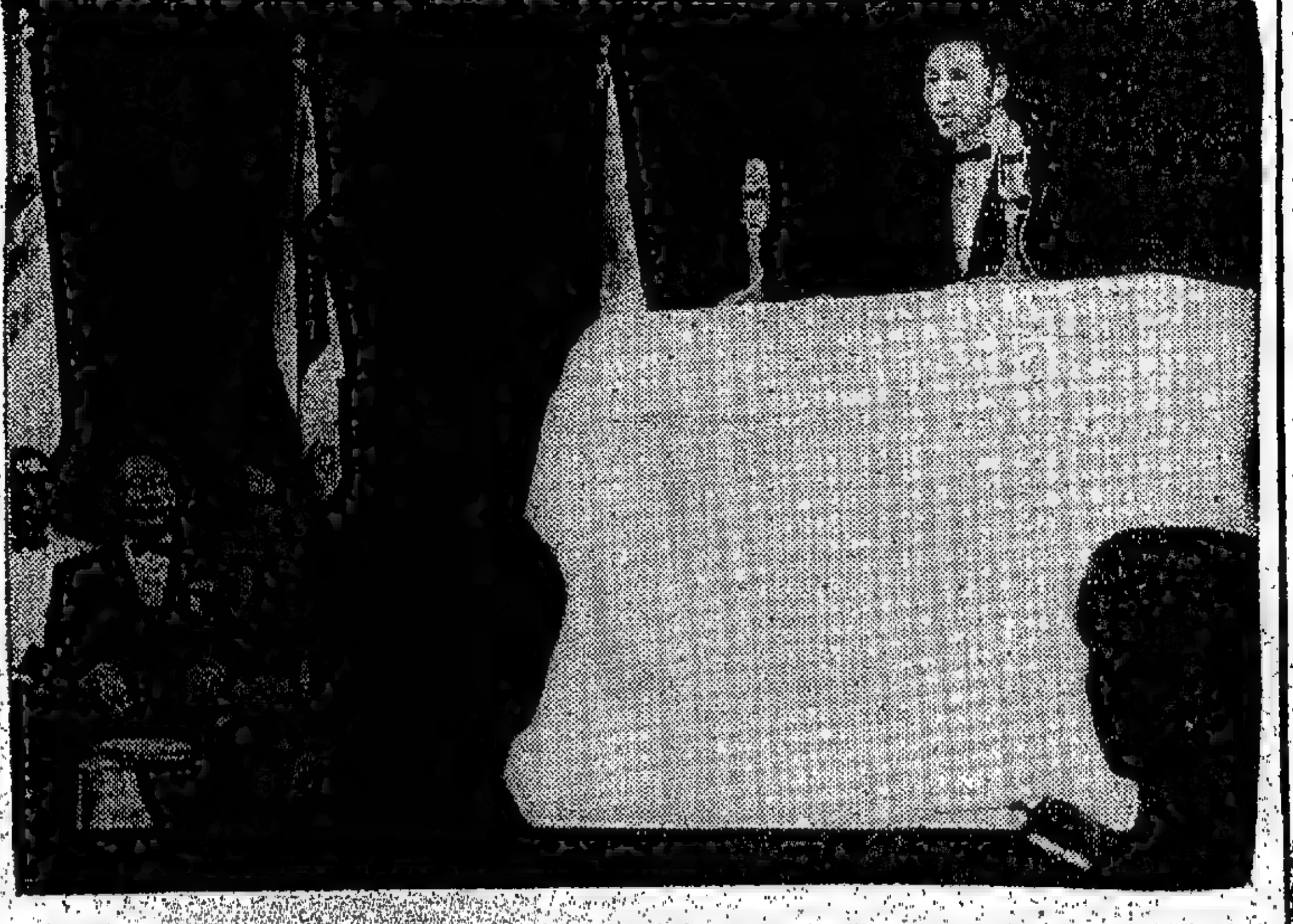
▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎



▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎



▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎



▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎



▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎



▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎
▲南興北一獲最佳攝影獎

仙樂今天獨家獻映

THE FIGHTING KENTUCKIAN

銀城鐵血

鐵血

鐵血

鐵血

榮尊

自製

自製

自製

維拉

維拉

維拉

維拉

絲登

絲登

絲登

絲登

菲列

菲列

菲列

菲列

赫斯

赫斯

赫斯

赫斯

約翰

約翰

約翰

約翰

生入

生入

生入

生入

血城

血城

血城

血城

哭神

哭神

哭神

哭神

影超

影超

影超

影超

東京肉感

東京肉感

東京肉感

東京肉感

梨記

梨記

梨記

梨記

遺珠

遺珠

遺珠

遺珠

奇觀獸

奇觀獸

奇觀獸

奇觀獸

018

018

018

018

大效收廉用費

本報廣告部，為便利讀者起見，特設「大效收廉用費」一欄，凡在本報刊登廣告者，均可享受此項優惠。本報廣告部，為便利讀者起見，特設「大效收廉用費」一欄，凡在本報刊登廣告者，均可享受此項優惠。

(一)富有吸引力的政府教師

【本報訊】政府教師的薪金，一向是社會各界所矚目的。最近政府公佈的教師薪金表，更引起社會的廣泛注意。據悉，政府教師的薪金，在過去幾年來，一直維持在一個較高的水平上。這對於一般公務員來說，無疑是一個非常有吸引力的職位。政府教師的薪金，不僅包括基本薪金，還包括各種津貼和獎金。這使得政府教師的總收入，遠遠超過了許多其他行業的從業人員。此外，政府教師還享有優厚的退休金和醫療保險。這些優厚的待遇，使得政府教師成為許多大學畢業生爭相報名的職業。政府教師的薪金，不僅反映了政府對教育事業的重視，也反映了社會對教師職業的尊重。這對於提高教師的社會地位，促進教育事業的發展，無疑具有積極的意義。

(二)大專畢業生生涯之展望

【本報訊】隨著大專教育的普及，每年都有大量的畢業生進入社會。然而，對於這些畢業生來說，未來的生涯之路卻充滿了挑戰。一方面，社會對大專畢業生的需求正在增加，許多行業都開始招收大專畢業生。這為大專畢業生提供了更多的就業機會。另一方面，大專畢業生的起薪普遍較低，這使得他們在剛畢業時面臨較大的經濟壓力。此外，大專畢業生還需要不斷學習和進修，以跟上社會發展的步伐。總的來說，大專畢業生的生涯之路雖然充滿了挑戰，但也充滿了希望。只要他們能夠不斷學習和進取，就一定能夠在社會上找到自己的位置。

(三)大專畢業生出路之探討

【本報訊】大專畢業生的出路問題，一直是社會關注的焦點。隨著大專教育的普及，大專畢業生的人數逐年增加，這使得他們的出路問題變得更加突出。一方面，政府應該加強對大專畢業生就業的指導和服務，幫助他們找到合適的職業。另一方面，社會各界應該給予大專畢業生更多的關注和支持，讓他們能夠在社會上發揮更大的作用。此外，大專畢業生也應該加強自我學習和進修，提高自身的競爭力。只有這樣，他們才能在激烈的社會競爭中立於不敗之地。

(四)工商業的待遇一言難盡

【本報訊】工商業的待遇問題，一直是社會各界所矚目的。在過去幾年來，工商業的待遇一直處於一個較高的水平上。這對於一般公務員來說，無疑是一個非常有吸引力的職位。工商業的待遇，不僅包括基本薪金，還包括各種津貼和獎金。這使得工商業的總收入，遠遠超過了許多其他行業的從業人員。此外，工商業還享有優厚的退休金和醫療保險。這些優厚的待遇，使得工商業成為許多大學畢業生爭相報名的職業。工商業的待遇，不僅反映了社會對工商業的重視，也反映了社會對工商業從業人員的尊重。這對於提高工商業從業人員的社會地位，促進工商業的發展，無疑具有積極的意義。

蒲節市那能好得起來？

由於消費力退步與工商不景氣的影響，今年蒲節市消費估計比去年減少兩成，一般貨物供應與價格大致持平，送禮活動趨弱。

【本報訊】隨著農曆新年的過去，香港即將迎來農曆正月十五日的蒲節。然而，由於消費力退步與工商不景氣的影響，今年蒲節市的消費情況預計將比去年減少兩成。一般貨物的供應與價格大致持平，而送禮活動也趨於平淡。這反映了香港經濟在過去一年中所面臨的挑戰。為了應對經濟不景氣，許多商家開始採取促銷活動，以吸引顧客。然而，由於消費力退步，這些促銷活動的效果並不明顯。此外，由於工商不景氣，許多企業開始縮減開支，這也導致了市場的蕭條。總的來說，今年蒲節市的消費情況並不樂觀，這反映了香港經濟的困境。

本港一週經濟分析

貨市疲弱 淡其

【本報訊】本港一週經濟分析顯示，貨市疲弱，淡其。由於國際形勢的不確定性，本港貨市在過去一週內持續走低。這使得本港的出口競爭力下降，對經濟發展產生了負面影響。此外，由於市場信心不足，本港的股市也表現疲軟。許多投資者開始拋售股票，導致股市指數大幅下跌。為了應對貨市疲弱和股市下跌，政府已經採取了一系列措施，包括增加財政支出和降低利率。然而，這些措施的效果並不明顯，本港的經濟形勢依然嚴峻。總的來說，本港的經濟在過去一週內面臨了巨大的挑戰，未來的发展充滿了不確定性。

澳洲鮮果外銷增加

【本報訊】澳洲鮮果外銷量在過去一年中顯著增加，這主要得益於澳洲政府對鮮果出口的支持。澳洲政府通過提供補貼和降低關稅，使得澳洲鮮果在國際市場上更具競爭力。此外，澳洲鮮果的品質優良，口味鮮美，深受國際消費者的喜愛。這使得澳洲鮮果的出口量不斷增加，為澳洲農民帶來了豐厚的收益。然而，澳洲鮮果出口的增加也引起了一些國家的不滿。他們認為澳洲政府對鮮果出口的支持是不公平的，這違反了世界貿易組織的規則。為了應對這些國家的不滿，澳洲政府已經表示將與他們進行談判，以達成一個公平的貿易協議。

從整個工商活力減弱聲中

【本報訊】從整個工商活力減弱聲中，我們可以看出香港經濟正在經歷一個艱難的時期。由於消費力退步和工商不景氣，許多企業開始縮減開支，甚至開始裁員。這使得市場的活力大為減弱，經濟發展陷入了停滯狀態。為了扭轉這一趨勢，政府需要採取更加果斷的措施，包括增加財政支出和降低利率。此外，企業也應該加強自我學習和進修，提高自身的競爭力。只有這樣，香港經濟才能重新煥發出生機和活力。

展望調整情勢能否控制

【本報訊】當局應大力扶助一般華資銀行，俾能迅速支持工商，使其活動回復正常與合理。

【本報訊】隨著經濟形勢的變化，當局需要對調整情勢進行評估，以確定是否能夠控制。如果當局能夠及時調整政策，那麼調整情勢將能夠得到控制。然而，如果當局不能及時調整政策，那麼調整情勢將無法得到控制。為了確保調整情勢能夠得到控制，當局需要採取一系列措施，包括增加財政支出和降低利率。此外，企業也應該加強自我學習和進修，提高自身的競爭力。只有這樣，調整情勢才能得到控制，經濟才能重新煥發出生機和活力。

美國經濟分析專欄

製鋁工業有復興之象

【本報訊】美國製鋁工業在過去一年中經歷了嚴重的衰退，但最近開始出現復興之象。由於鋁材在許多行業中的廣泛應用，製鋁工業的復興將對美國經濟產生積極影響。然而，製鋁工業的復興也面臨著一些挑戰，包括能源價格的上升和環保要求的提高。為了應對這些挑戰，製鋁企業需要採取一系列措施，包括提高生產效率和降低能源消耗。只有這樣，製鋁工業才能實現真正的復興。

一週經濟大事

【本報訊】本週經濟大事包括：美國聯邦儲備局宣佈加息，以應對通貨膨脹壓力；中國政府宣佈將進一步擴大開放市場，吸引外國投資；歐洲央行宣佈維持利率不變，以支持經濟增長。這些事件對全球經濟產生了重要影響，投資者需要密切關注。

淡風漫漫的飲食生意

【本報訊】在淡風漫漫的市場環境下，飲食生意面臨著巨大的挑戰。由於消費力退步，許多餐館開始縮減開支，甚至開始裁員。這使得飲食生意的經營變得更加困難。為了扭轉這一趨勢，餐館需要採取一系列措施，包括提高菜品的品質和降低價格。此外，餐館也應該加強自我學習和進修，提高自身的競爭力。只有這樣，飲食生意才能在淡風漫漫的市場環境下生存下來。

食業生意

【本報訊】食業生意在過去一年中經歷了嚴重的衰退，但最近開始出現復興之象。由於食業在許多行業中的廣泛應用，食業生意的復興將對經濟產生積極影響。然而，食業生意的復興也面臨著一些挑戰，包括原料價格的上升和環保要求的提高。為了應對這些挑戰，食業企業需要採取一系列措施，包括提高生產效率和降低原料消耗。只有這樣，食業生意才能實現真正的復興。

生食業

【本報訊】生食業在過去一年中經歷了嚴重的衰退，但最近開始出現復興之象。由於生食業在許多行業中的廣泛應用，生食業的復興將對經濟產生積極影響。然而，生食業的復興也面臨著一些挑戰，包括原料價格的上升和環保要求的提高。為了應對這些挑戰，生食業企業需要採取一系列措施，包括提高生產效率和降低原料消耗。只有這樣，生食業才能實現真正的復興。

食業生意

【本報訊】食業生意在過去一年中經歷了嚴重的衰退，但最近開始出現復興之象。由於食業在許多行業中的廣泛應用，食業生意的復興將對經濟產生積極影響。然而，食業生意的復興也面臨著一些挑戰，包括原料價格的上升和環保要求的提高。為了應對這些挑戰，食業企業需要採取一系列措施，包括提高生產效率和降低原料消耗。只有這樣，食業生意才能實現真正的復興。

食業生意

【本報訊】食業生意在過去一年中經歷了嚴重的衰退，但最近開始出現復興之象。由於食業在許多行業中的廣泛應用，食業生意的復興將對經濟產生積極影響。然而，食業生意的復興也面臨著一些挑戰，包括原料價格的上升和環保要求的提高。為了應對這些挑戰，食業企業需要採取一系列措施，包括提高生產效率和降低原料消耗。只有這樣，食業生意才能實現真正的復興。

航訊

亞洲意客郵

由熱那亞經星洲十九泊橋
廿一開非星印尼喀熱那亞

美華碧琪

二十收貨
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

渣華郵船公司遷移啟事

敝公司由一九六五年五月十七日起遷往：
德輔道中太子大廈219至232室
電話：二四壹壹八壹(廿綫)
但旅運部仍暫留雪廠街八號歷山大廈地
爲止(電話四四六八及四四六九)

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

東月

廿六開澳洲
廿六開澳洲

來寶大

貨收十二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

華洋郵船公司

擴展東南亞航線
擴展東南亞航線

來寶大

貨收十二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞

利巴

五月廿二日開
五月廿二日開

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

吉士到轉

萬一廿二
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

大興

十八午開
即開溫哥華休倫
即開溫哥華休倫

飛騰

飛騰
飛騰
飛騰

飛達

飛達
飛達
飛達

飛鳳

飛鳳
飛鳳
飛鳳

飛鸞

飛鸞
飛鸞
飛鸞



航機來往時間表

(到港時間)		(五月十七日)
公司	(從何處來)	(抵港時間)
航	橫濱山、檀香山、馬尼拉	上午十一時三十分
京	東京	下午二時
泰	曼谷、曼谷	下午二時
京	東京、大阪、台北	下午二時四十分
航	東京	下午二時五十分
航	台北	下午三時
航	倫敦、羅馬、仰光	下午三時十分
航	西貢	下午三時四十分
航	橫濱山、檀香山、東京	下午四時
航	曼谷、羅馬、曼谷	下午四時十分
京	東京、大阪、台北	下午四時二十分
航	紐約、倫敦、曼谷	下午四時四十分
航	曼谷、新加坡、雅加達、曼谷	下午五時十分
泰	曼谷、倫敦、曼谷	下午五時四十分
航	紐約、倫敦、曼谷	下午六時三十分
航	新加坡	下午七時五十分
航	馬尼拉	下午八時十五分
泰	馬尼拉	下午八時四十分
京	橫濱山、檀香山、東京	下午十一時十五分
京	南美洲、墨西哥、東京	下午十一時五十分

航機來往時間

(到港時間)	(五月十八日 星期二) (北港時間)
(由何處來)	
西貢	中午十二時
台北	中午十二時廿
馬尼拉	下午一時半
金邊	下午二時十
東京	下午二時二
東京、大阪、台北	下午二時三
星加坡、庇能	下午三時
曼谷	下午三時三
德國、羅馬、曼谷	下午三時五
東京	下午四時
倫敦、新德里、曼谷	下午四時五
東京	下午四時二
耶加達、星加坡、曼谷	下午四時四
紐約、倫敦、曼谷	下午四時四
星加坡、曼谷	下午五時五
東京	下午五時廿
倫敦、雅典、新德里	下午七時五
馬尼拉	下午七時五
漢城、東京、台北	下午八時廿
雪尼、釜山	下午九時五
大阪、香港	下午九時四
釜山、檀香山、東京	下午十一時
(離港時間)	

尚有航訊
刊在第五
張第一頁

表刻時車九廣

湖羅至龍九由 段英 龍九至湖羅由

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6.10	7.10	14.45	15.55	6.20	7.22	14.29	15.33
6.40	7.43	15.45	15.46	6.50	7.54	15.34	17.38
7.38	8.46	16.50	17.53	7.22	8.23	16.25	17.28
8.40	9.43	17.40	18.40	7.56	8.56	18.13	18.17
9.25	10.29	18.25	19.25	9.08	10.06	17.01	19.02
10.30	11.34	19.12	20.20	10.08	11.11	19.54	20.06
11.40	12.40	20.20	21.20	11.13	12.17	19.62	20.57

(B)

12.45	13.45	22.00	22.57	12.19	13.23	20.59	21.58
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

(S)

13.50	14.50	22.45	23.42	13.24	14.27		
-------	-------	-------	-------	-------	-------	--	--

(B) 逢星期日及公眾假期加開安車一部下午十四時四十五分由沙頭角站開 下午十四時四十一分到港經站

深圳至廣州 (中環時間) 廣州至深圳

深圳開 到大沙頭 大沙頭開 到深圳

(快) 下午12時37分 下午3時35分 下午7時34分 上午10時27分

(慢) 下午12時30分 下午2時34分 下午9時34分 上午10時28分

香港的地點 · 自前至四 · 九廣鐵路一列

[illegible]

梅 窩 綫

香港往梅窩		梅窩返香港	
上午十時止	經鄧州	上午八時四十分	經鄧州
上午九時正	經鄧州	上午八時三十分	經鄧州
上午十時正	經鄧州	上午八時	經鄧州
下午十二時零五分	經鄧州	上午十時四十分	經鄧州
下午一時四十五分	經鄧州	上午十一時	經鄧州
下午四時正	經鄧州	下午一時正	經鄧州
下午五時三十分	經鄧州	下午二時三十五分	經鄧州
下午六時正	經鄧州	下午四時十五分	經鄧州
下午八時半	經鄧州	下午五時二十分	經鄧州
下午九時四十五分	經鄧州	下午八時正	經鄧州
		下午九時半	經鄧州

坪 洲 綫

香港往坪洲		坪洲返香港	
上午十時止	上午七時零五分	上午七時零五分	上午七時零五分
上午九時正	上午七時三十分	上午七時三十分	上午七時三十分
上午十時正	上午八時零五分	上午八時零五分	上午八時零五分
下午十一時零五分	上午十一時零五分	上午十一時零五分	上午十一時零五分
下午一時四十五分	上午十一時三十分	上午十一時三十分	上午十一時三十分
下午四時正	下午三時正	下午三時正	下午三時正
下午五時半	下午四時四十分	下午四時四十分	下午四時四十分
下午六時半	下午五時零五分	下午五時零五分	下午五時零五分
下午八時半	下午八時零五分	下午八時零五分	下午八時零五分
下午九時四十五分	下午九時零五分	下午九時零五分	下午九時零五分

○ 經步頭

瑞典旅遊人士
對香港感興趣
香港預期在瑞典渡假人士的旅行興趣開
展新的市場。

此間旅遊界人士昨(十六)日假便使瑞典疾艇人探悉此間的旅遊情況，而更將國際華聯遊覽局實行辦法，則大意的瑞典人團長來訪問香港。

去月時由該航公司招待代理人到港訪問，他們對本航公司的接待考察此間是東歐旅遊設備。該旅行代理人發現香港是東南亞、瑞典、中德及今西歐的樞紐點，實具一般歐洲國家的繁榮和組織，贊其設備之完善。

人極爲利用，此假期集結外來旅行。去年出外旅遊的瑞典遊客達三十萬人之多，其訪問的國家以大多爲西班牙，葡國及地中海沿岸地帶。

人力極爲發展下去，其數目與英國人的數目相等，隨時可以增加，但最要緊的是否有華聯訪問香港的經濟途線當其利權。如富饒遊客之多，仍舊值得注重。

塔門錄

上環威利麻街往海樹壟		榕樹壟返上環威利麻街	
上午六時十五分	直航	上午十時四十分	直航
上午六時五十分	經葵青碼頭或上環	上午十一時	經葵青碼頭
上午七時十五分	經葵青碼頭或上環	下午二時	經葵青碼頭
下午三時正	經葵青碼頭、大埔	下午四時五十分	經葵青碼頭
	赤岸、荳蔻灣	下午六時五十分	經葵青碼頭
南丫島綫		上環威利麻街往海樹壟	
上午六時十五分	直航	上午十時四十分	直航
上午六時五十分	經葵青碼頭或上環	上午十一時	經葵青碼頭
上午七時十五分	經葵青碼頭或上環	下午二時	經葵青碼頭
下午三時正	經葵青碼頭、大埔	下午四時五十分	經葵青碼頭
	赤岸、荳蔻灣	下午六時五十分	經葵青碼頭
上環威利麻街往海樹壟		榕樹壟返上環威利麻街	
上午六時十五分	直航	上午十時四十分	直航
上午六時五十分	經葵青碼頭或上環	上午十一時	經葵青碼頭
上午七時十五分	經葵青碼頭或上環	下午二時	經葵青碼頭
下午三時正	經葵青碼頭、大埔	下午四時五十分	經葵青碼頭
	赤岸、荳蔻灣	下午六時五十分	經葵青碼頭

印 巴 歐 洲 漢 伊 蘭 基 斯 勝 南 麥 岸 越 加 非

[illegible]

出口輪船開行

船名	(西名)	(公司)	(日期)
寶九	SHOHO-MARU	小島末	十七
寶九	PERNCLIFF	瑞福	十七
多不順	ASTORIA MARU	拉士美洲	十七
金	MUI KIM	山打摩	十七
納約九	TENNESSEE MARU	南阿非	十七
力之德	PRES COOLIDGE	阿星星德	十七
京	ANKING	基斯	十七
京	HOI WONG	星洲庇能	十七
泰山山	MANUSIAN MARU	小東大湖	十七
九	GOLDEN BEAR	小島	十七
江	CHEKIANG	新嘉坡	十七
沙	LUPSA	上海日本	十八
和達馬士	HENRIETTE MSK	西非	十八
仲士	KYOSHIN MARU	依拉務	十八
拉士	RITA MAERSK	三落市紐約	十八
賓	HELLOS	日本	十八
盛九	DAISEI MARU	新加坡和安	十八
興	TA HSING	基達	十八
翠尼	PRES MCKINLEY	紐約費城	十八
大廣	TITARUM	非之紐約蘭	十八
坡	SHAYIT	星洲西非	十八
德星	MANDALAY	歐洲	十八
利馬士	EURYMACHUS	紐約歐洲	十八
蘭士	FRANK LYKES	西貢	十八
八蘭雅九	SHINEI MARU 8	金邊	十八
	PROK	仰光	十八

名) (商 号) (何 种 类) (日 期)

名	SHUYO MARU	日本	十七
名	SPRES-COOLIDGE	英國	十七
名	MATHILDE MSK	奧國	十七
名	MANJUSAN MARU	日本	十七
名	ELSE MAERKK	印尼	十七
名	DAISEI MARU	日本	十七
名	TOBIAS MAERKK	美國	十七
名	GLENORCHY	歐洲	十七
名	GOLDEN BEAR	西貢	十七
名	ASMARI	暹羅	十七
名	SHINEI MARU 8	日本	十七
名	PRSS MCKINLEY	美國	十七
名	KYOSHIN MARU	日本	十七
名	BENALDER	英京	十七
名	AKITA MAERKK	小呂宋	十七
名	OHSHIMA MARU	日本	十七
名	KASUGASAN MARU	歐洲	十八
名	SUDAN	歐洲	十八
名	PIONEER MAIN	紐約	十八
名	FRANK LYKES	英士頓	十八
名	KYOYU MARU	日本	十八
名	JAPAN BEAR	小呂宋	十八
名	SEINE LLOYD	歐洲	十八
名	H.K. AMBER	亞細亞	十八
名	SHOKA MARU	日本	十八

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1

聲明

場五天今映祇
放開氣冷
巨七肺感倫愛公龍
片彩腑人理情司

DUEL OF FIRE

臂蝕

密絕一從先破寇興
切無氣頭後藏臨「七快
注冷呵到燁顧一決
意場成尾映戰」龍
！！！！！！

映換天明
頭降毒

昌	SANSHO MARU	小呂宋	廿一	東	乃	大
美	RUTH LYKES	高雄美洲	廿一	綢	統	龍
寶	TAI POO LOY	星洲庇能	廿二	順	昌	拉

巴	NEGBA	紐約費城	廿一	新美	行國	荷
巴	PIONEER MAIN	紐約費城	廿一	新美	行國	荷
條	ASIA	星洲然那頭	廿一	新美	行國	荷
利	NORMAN	紐西蘭	廿一	新美	行國	荷
龍	CERVIA	日本	廿二	新美	行國	荷
利	HAILEE	日本	廿二	新美	行國	荷
費	TREBINJE	日本	廿二	新美	行國	荷
士	VAN HEEMSKERCK	日本	廿二	新美	行國	荷
士	TAI LING SHAN	金漆	廿二	新美	行國	荷
士	KRISTIN BAKKE	星洲然那頭	廿二	新美	行國	荷
士	RUYS	星洲然那頭	廿二	新美	行國	荷
士	PRES ROXAS	小呂宋	廿二	新美	行國	荷
士	OCKENFELS	星洲然那頭	廿二	新美	行國	荷
士	BENVORLICH	英京西洲	廿三	新美	行國	荷
士	PEN MARU	星洲然那頭	廿三	新美	行國	荷
士	SAMOS	星洲然那頭	廿三	新美	行國	荷
士	HIKAWA MARU	星洲然那頭	廿三	新美	行國	荷
士	DONANATI	星洲然那頭	廿三	新美	行國	荷
士	DORIAN	星洲然那頭	廿三	新美	行國	荷
士	RHEINLAND	紐約	廿四	新美	行國	荷
士	VAN WAERWICK	歐洲	廿四	新美	行國	荷
士	CATHAY	東洲	廿四	新美	行國	荷
士	SANUKI MARU	歐洲	廿四	新美	行國	荷
士	ESTELLE MAERSK	印尼	廿四	新美	行國	荷
士	TARUSHIMA MARU	西貢費城	廿四	新美	行國	荷
士	PIONEER MYTH	紐約費城	廿五	新美	行國	荷
士	AMERICA MARU	星洲然那頭	廿五	新美	行國	荷

鋒 PIONEER MYTH 紐約菲 廿
 士吉 VAN HEEMSKERCK 西南非星 廿

里	CERVIA	漢西里遜	廿一
利	HAILEE	漢羅	廿一
實	TREBINJE	來達加星	廿一
賈	ILLINOIS	非島	廿一
九	HIKAWA MARU	日本	廿一
期	RUYS	日本	廿一
最	OCKENFELS		廿一
近	OREGON	奧洲	廿一
士	植. PRES ROXAS	離省三藩市	廿一
國	HA! HING	日本	廿二
美	SEATTLE MARU	日本	廿二
九	PHIL. MARU	日本	廿二
滿	BOGOTA	日本	廿二
利	HAILEE	日本	廿二
倫	LORD BYRON	奧洲	廿二
島	TAYUSHIMA MARU	日本	廿三
九	MIRAJIMA MARU	日本	廿三
星	HAI MING	上海	廿三
里	STAR BELLATRIX	日本	廿四
濱	PHIL BEAR	奧洲	廿四
烈	TORADOR	澳洲	廿四
欲	ASTRID BAKKE	漢西里遜	廿四
士	PLINTSOIKE	歐洲	廿五
遊	TRAVLSTEIN	歐洲	廿五
島	REBBEVERTT	日本	廿五
地	HIKOSHIMA MARU	波文灣	廿五

K金市會續跌嗎

三七 五七四・七五〇・六二五七三・七五五七三・〇
 三七 五七四・五〇〇・五五七三・三七五七三・二五〇
 八七 五七四・五〇〇・五五七三・三七五七三・二五〇
 八七 五七四・五〇〇・五五七三・三七五七三・二五〇

但市場買賣很難有明顯的旺態出現，因為中國大陸煉糖及原糖在香港的推銷，除了供應批發商之外，還直接供應製品商，這饒；作為中國就要減縮了！（關鳳翔）

直接供應製造廠商，這樣，作為中間商的糖行，而操作機器的工作，需要受

一本洋貨加第六
出東京國際貿易展覽會
之物品及日本人民之

100

電話：二三七〇〇六（順序四條線）

... ..

力 魔 性 女



GLAMOROUS WOMEN
OF THE WORLD

地映佳麗奇七
斯相黨影妙影

新舞台

映

劇大憲慈諧出長
！喜狂笑趣品城

華金

放

民國

天

金陵

今

全部詳
麗七彩幕

萬金兩

黃金

玉堂春

全部伊士曼七彩

龍虎榜

間時改更
九七兩12
點點點點
九三九正

姜曹梁強陳偉
主 明 演 炎衛西恩奇

許任芳
主 演 英劍麗芬

白帝城
龍虎榜

映

萬金兩

天

會妻

明

白帝城

台舞和

合演：里士·夏德

十八上彩臺

魔人怖

都石兩邊無色者字號二十四

倫敦政經學院

彩雲飛渡・拉爾・主唱
 魂來何處記施東 李 | 生
 斷魂：李 | 生
 記三男 血戰 國老百
 國老百

住 境 財
有 今 如 公
早 明 張
收 天 瑛

門出蔡佳績殿松在安春
●山濤歸隱有今如。久往神光風雪清
飛。吳白路早明。認南情化。最期十今
游活帆燕燕。羨故人芳。堪三二天



1967-1968

[The following section contains several lines of extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



何止有
得睇
片影榮空

沙
榮



麗塊
片本
點十廿
政倫年一第

皇都打金
今天打金
四場打金
榮
作樂演主
榮得曼主金四
作教訓新像四

飛渡
山
Stagecoach
而飲一飛渡
三原師一
三聯聯聯
是奇一旅
一騎一旅
一騎一旅
三打探古首十
片一雙影映期
龍飛騰百
紅領如英今演
和主人平都

皇都打金
聲麗后皇
天三卅第
正點九。九點五。半點兩
絕滑演可甜故
頂槽出可愛蜜事
祿不看百

金像獎
像獎入項
的的公巨片
淑窈
女窈
MY FAIR LADY
林菲龐米十七七七
合巨力津莉柯
合演。里士。夏德
佳杰
奇國
影戲

百老匯

簡直頭上堆何一堆
晒眼頭止頭直
聯大！大

公可警察行自種白男年同到目然

貴座鼎盛

七期星九九月三一九四一

THE HOUSE OF THE DEAD

上的女人

紅三勇 英國血戰 羅老百 恩領特納 人例精

ILK CORRAL

• 片戲動欣索拉區

斯格却打加畢 拉德、士蘭

情你最喜你阻 神合、靈合 華中片 英文上 彩七

葉樹片幾有祇，價標無並

民紅三勇 英國血戰 羅老百 恩領特納 人例精

二十第今

製大部大第品州司公文訓

十開 | 里幾險 | 三歷源
動 | 路千涉 | 載時製

南 泰
北 山

古跡遍地體齊魯
文化名城數壽安
梁山水泊今還在
景陽岡上懷武松
鐵腕壯士成大威
森森古柏孔子墳

今如。久往勝光風雷齊

明 | 張南博化 | 早點十今
 | 張紅人身 | 場三二天

廣
映天
片係彩色風光
精萬完 | 影十
華尺成 | 機前
印片館監
字上一型
光祥山

青雲直上南天門
泰山絕巔觀日出
。山寒猿猴有
曉。泉白晴
游活帆經南

[illegible][illegible][illegible]

最後一天

(李雷哥)：三傳，急劇、三傳廿分，約開小
(王淑敏主持)：五寶曲、四州卅分專曲，再世英雄(山
天無報告，五時卅分)，兒童故事(許諾歌)
持)：五時四十五分，神曲、逆子恩賜
(潘路、何麗芳六時，時代曲)

WOW THE

THE LAST WAS WON

